

المدينة في احتدام القيظ وحرها شديد فكان اصحابي يقعدون
عريانيين يجعل احدهم فوطة على وسطه وفوطة على كتفيه
مبلولة بالماء فما يمضي اليسير من الزمان حتى تيبس تلك
الفوطة فيبطلها مرة اخرى هاكذا ابداً ولقيت بهذه المدينة
خطيبها المعروف بالشيباني واراني كتاب امير المومنين للخليفة
عمر بن عبد العزيز رضه لجدّه الاعلى بخطابة هذه المدينة وهم
يتوارثونها من ذلك العهد الى الآن ،
ونص الكتاب هذا ما امر به عبد الله امير المومنين عمر بن
عبد العزيز لفلان وتاريخه سنة تسع وتسعين وعليه مكتوب
بخط امير المومنين عمر بن عبد العزيز الحمد لله وحده على

Nous entrâmes dans Siwécitân au fort de l'été, et la chaleur y était très-grande. Aussi mes compagnons s'asséyaient-ils tout nus; chacun plaçait à sa ceinture un pagne, et sur ses épaules un autre pagne trempé dans l'eau. Bien peu de temps s'écoulait avant que cette étoffe fût séchée, et alors on la mouillait de nouveau, et ainsi de suite. Je vis à Siwécitân son prédicateur, nommé Accheibâny; il me fit voir une lettre du prince des croyants, le khalife 'Omar, fils d'Abd Al'azîz, adressée au premier de ses ancêtres, pour l'investir des fonctions de prédicateur en cette ville. Sa famille se les est transmises par héritage, depuis cette époque jusqu'à présent.

Voici la teneur de cette lettre :
« Ceci est l'ordre qu'a promulgué le serviteur de Dieu, le prince des croyants, 'Omar, fils d'Abd Al'azîz, en faveur d'un tel. » La date est l'année 99 (de l'hégire; 717-18 de J. C.). Selon ce que m'a raconté le prédicateur susdit, sur ce diplôme est écrite, de la main du prince des croyants, 'Omar, fils d'Abd Al'azîz, la phrase suivante : « La louange appartient à Dieu seul. »